

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 37 (1950)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STEINER

Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
Hagenholzstraße 60

STEINER

Telefon
46 43 44

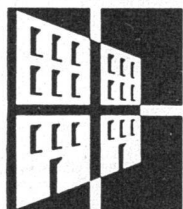
STEINER

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

STEINER

beste Referenzen
stehen Ihnen zur Verfügung

STEINER



GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN

verbilligen das Bauen

Gamma-
TREPPEN

in
Granitin-Hartkunststein
bürgen für
Qualität

O. GAMMA Kommandit-Gesellschaft **ZÜRICH**
Telefon 45 17 25 • Seestrasse 336

Beleuchtungsanlagen
für Industrie, Gewerbe
Bureau



Projekte unverbindlich

FLUORA Leuchtstoffröhren G.m.b.H., HERISAU 2



Hunziker Söhne, Schulmöbelfabrik, Thalwil

Gegründet 1880

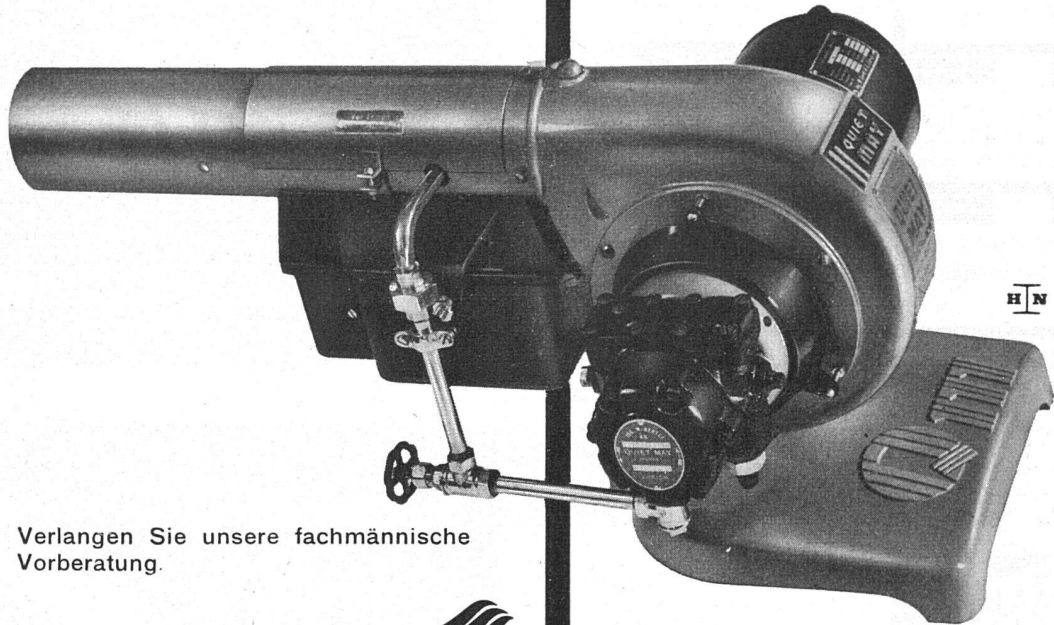
Telephon 92 09 13

Schweizerische Spezialfabrik der Schulmöbelbranche

Lieferung kompletter Schulzimmereinrichtungen, Schultische, Wandtafeln
Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos

QUIET MAY

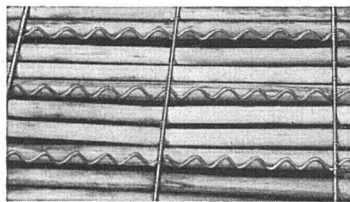
Ueber 6000 Anlagen in der Schweiz
zeugen für seine
Qualität, Wirtschaftlichkeit, Sicherheit.



Verlangen Sie unsere fachmännische
Vorberatung.

Ing. W. OERTLI A.G. 
Autom. Feuerungen
Zürich Beustweg 12 Tel. 34 10 11/12/13

Service-Stellen in der ganzen Schweiz.



«ALPHA»-Schilfrabitz

verhilft Gips- und Pflasterdecken zu vollständiger Rißfreiheit durch
die Elastizität der Schilfrabitzmatte infolge der neuartigen Armierung.

A. Hirt-Sturzenegger Schilf- und Schilfrabitz-Weberei **Wil (St. G.)**
Tel. (073) 6 03 61

Beton - Christen

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

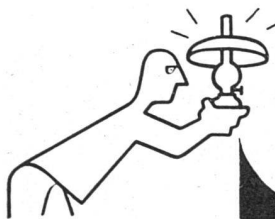
Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten,
Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klär-
gruben und Benzinabscheider.

Herbag Herstellung von Baustoffen AG.

Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach

Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle / Kunststeine
Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / Brunnentröge / «Standard»-Leichtbau- und Isolierplatten



*Modernisieren Sie Ihre
Beleuchtung* — es lohnt sich

Hell und
blendungsfrei
beleuchtete
Arbeitsräume
sind
hygienisch
und steigern
die Arbeits-
Leistung

Verwenden Sie nur noch die neuzeitlichen
Fluoreszenz-Lampen, die 3-4 mal wirtschaftlicher
sind als die besten Glühlampen.

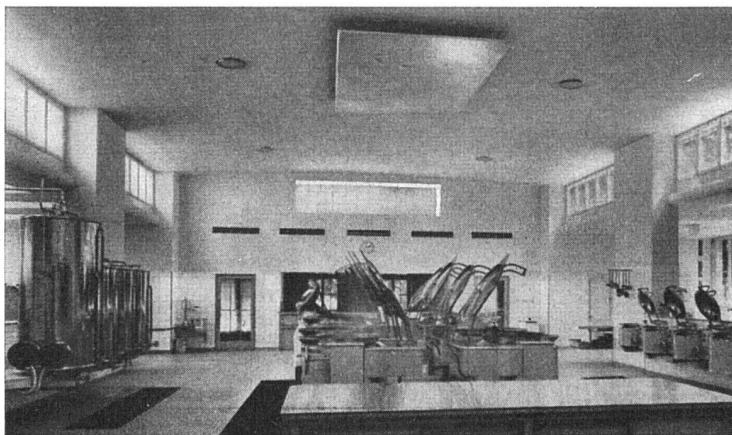
*Verlangen Sie unsern neuen Katalog über
Lampen und Leuchten und rufen Sie unsere
Lichttechniker; sie werden Sie fachmännisch beraten.*

OSRAM

OSRAM AG
Zürich
Limmatquai 3
Tel. (051) 327280

RUCKSTUHL AG
BASEL UND BADEN

Heizung
Lüftungen und
Klima-Anlagen



Zimmerarbeiten

übernimmt zu vorteilhaften Bedingungen:



Neubauten / Umbauten
Treppenbau / Reparaturen

ZIMMEREIGENOSSENSCHAFT ZÜRICH, Bäckerstr. 277, Tel. 23 27 92

Beläge

aus Gußasphalt für Straßen, Plätze, Flach-
dächer, Terrassen, Fabrikböden
aus Teerasphalt-Makadam für Gartenwege

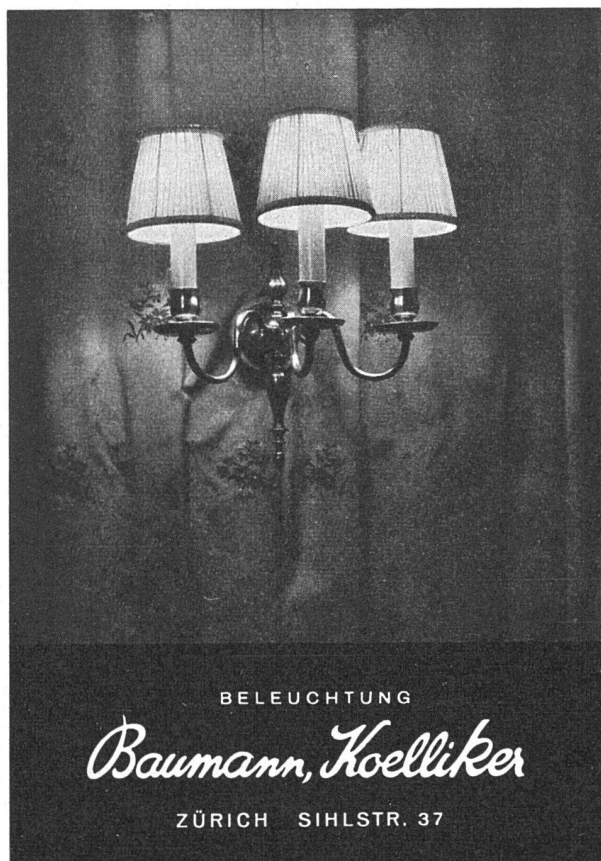
Dachpappen, Klebmassen, Isoliermaterialien
Karbolineum - Teer-, Asphalt- und Bitumenprodukte



Alfred Brändli

Asphalt- und Dachpappengeschäft

HORGEN Telefon 92 40 38



BELEUCHTUNG

Baumann, Koelliker

ZÜRICH SIHLSTR. 37



Die ersten mottensicheren Polstermöbel



KYBURZ SITZMÖBELFABRIK AG.

ZÜRICH LESSINGSTRASSE 5 TELEFON (051) 23 55 21

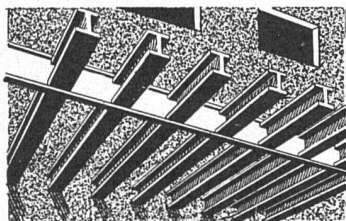
HAUSSMANN - ZÜRICH 1

Werdmühleplatz 4 Telefon (051) 23 90 26



**TAPETEN
VORHÄNGE
MÖBEL**

Seit 20 Jahren Qualität



BALKENLAGEN MIT GEHA-TRÄGERN

(Holzbalken in T-Form)

für Spannweiten von über 6 m in Fabriken, Lager-
häusern, Schulhäusern, Turnhallen, Saalbauten etc.

E. u. A. MEIER HOLZBAU ZÜRICH 10

Dorfstraße 19

Telefon 26 21 28

FRIGORIT KORK

isoliert besser

**Korksteinwerke AG
Käpfnach-Horgen**

FRISCHLUFT- u. KLIMA-ANLAGEN, LUFTHEIZUNG



SIFRAG SPEZIALAPPARATEBAU u. INGENIEURBUREAU FREI AG.

BERN
Konsumstr. 4

ZÜRICH
Zähringerstr. 26

SEIT 50 JAHREN

ASPHALT-ARBEITEN

KIESKLEBEDÄCHER

FAVRE & CIE AG. ZÜRICH

Sitzmöbel + Tische

Serienfabrikation und Einzelanfertigung.
Entwurf und Beratung für Bestuhlungen aller Art.



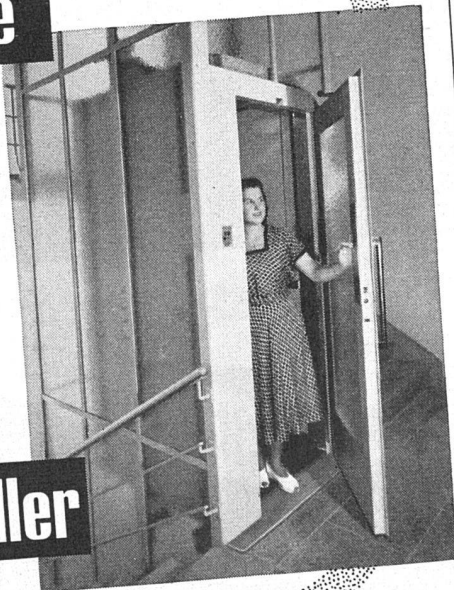
Stuhlfabrik Mitlödi
Kt. Glarus

Geschäftsleitung E. Kadler

Tel. (058) 713 14

Personen-
Aufzüge

Schindler



Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern



Gegründet 1863

Älteste und größte Spezialfabrik
für komplette

Bar- und Büffetanlagen

Gläserchränke
Likörchränke
Kühlschränke
Bierkeller- und
Kühlraumisolierungen
Kühlvitriolen
Spüleinrichtungen
aus rostfreiem Chromstahl

Bitte verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen

ROVO NEON

seit 22 Jahren führend in
LICHT-REKLAMEN

«Werben auch Sie mit Licht»

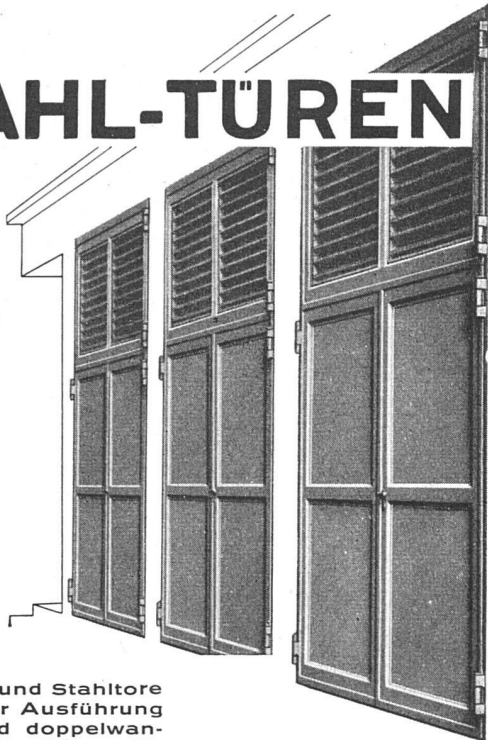
Unsere Firmenschilder und Fassaden-Beleuchtungen ziehen Leute an und helfen damit verkaufen. Sie sind formschön und haben auch eine ausgezeichnete Tagwirkung. Wir beraten Sie fachmännisch und kostenlos.

ROVO AG

ZÜRICH-ALTSTETTEN Tel. (051) 25 44 40

Modernste Innen-Beleuchtungen
mit ROVO-FLUORESZENZ-RÖHREN

STAHL-TÜREN



Stahltüren und Stahltore
in gepreßter Ausführung
einfach und doppelwan-
dig mit Isolierfüllung für
Fabrik und Wohnungsbau

GEBR. TUCHSCHMID
FRAUENFELD • ZÜRICH

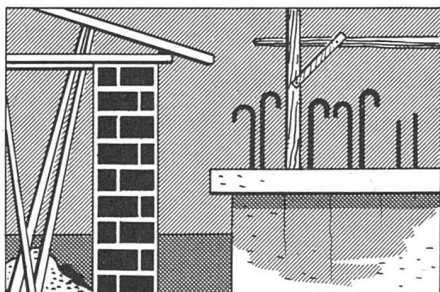


Metallfenster

mit einfacher und Doppel-Verglasung in Spezial-
profilen gelangen bei neuzeitlichen Wohn-, Ge-
schäfts-, Industrie- und Verwaltungsbauten zur
Verwendung, wo besondere Ansprüche an ab-
solute Dichtigkeit, größtmöglichen Lichteinfall,
moderne architektonische Wirkung, größte Sta-
bilität, formvollendete Beschläge, unbegrenzte
Lebensdauer gestellt werden. - Für nähere
Aufschlüsse stehen wir gerne zur Verfügung.

GAUGER

GAUGER & CO. A.-G., ZÜRICH / TEL. 26 17 55



DAS MATERIAL

muss dem schöpferischen Willen gefügig
sein! Schon der winzigste Materialfehler
kann allen Genius des Schaffens zunichte
machen!... Nicht nur Konstruktion und Form:
auch das für ihr Räderwerk verarbeitete Edel-
material ist massgebend für den Wert jeder

SILVANA

„an ihrer Uhr erkennt man Menschen“



**INDUSTRIE-
BEDARF**

ISOLIERUNGEN
WÄRME-KÄLTE-SCHALL
ERSCHÜTTERUNGEN

**FILTER-
HILFSMITTEL
CELITE**



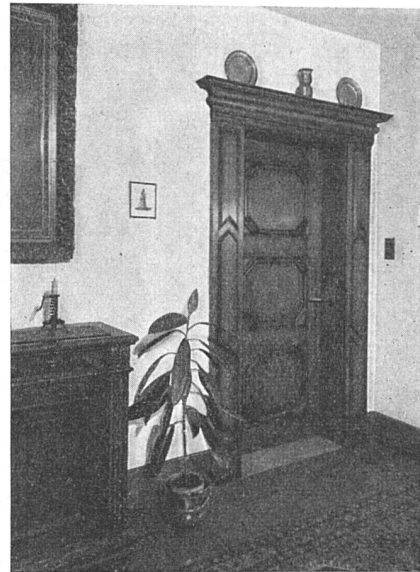
SCHNEIDER & CO. WINTERTHUR



**Die gute Form
beim Telephon**

Hasler & Co. Bern
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

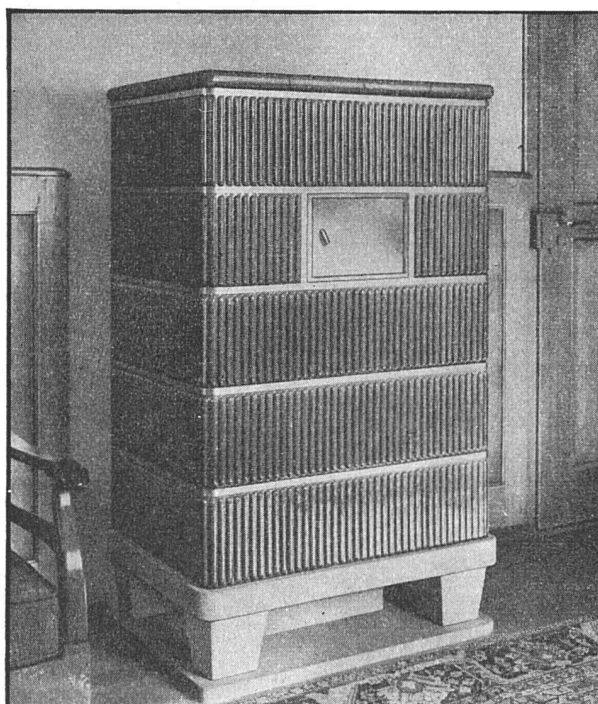
© 1978 T



Für feinen Innenausbau, individuelle Büro-
einrichtungen und Ladeneinrichtungen

a. Bieser

Luzern - Maihof 95 - Tel. 2 73 33



WEGA-Norm-Kachelofen für Siedlungsbauten
Entwurf aus unserem Technischen Büro,
Fehrenstr. 8, Zürich 32, Tel. (051) 24 72 96

GANZ & CIE EMBRACH A.G.



für höchste Ansprüche
Projektierung und Ausführung

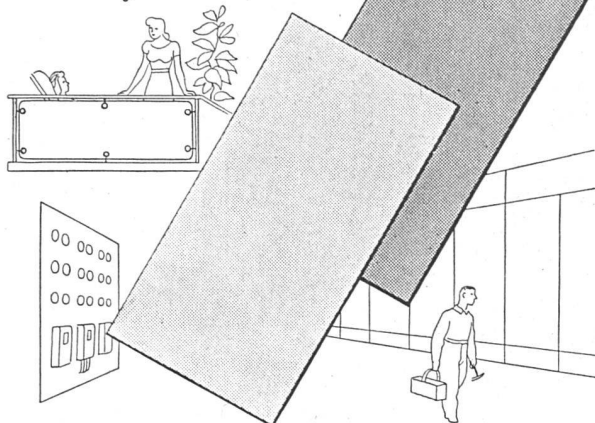
Rob. Meier Söhne & Co.

Telephon 25 79 63 **Zürich 1** Lindenhofstr. 17

Gegründet 1896

Eternit

wirtschaftlich und erprobt



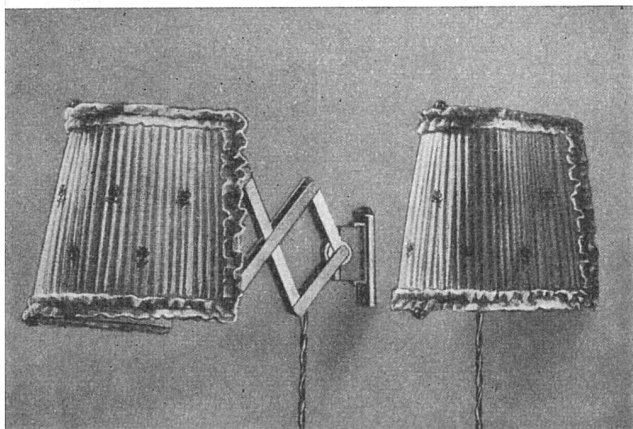
Platten

Lassen sich vielseitig verwenden: Für innere Verkleidungen aller Art, Trennwände, Füllungen, Zählerbretter, Balkonbrüstungen usw. Steinharte, wetter- und nässebeständige Platten. Leichte Bearbeitung: sie können gesägt, genagelt und geschraubt werden.

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

TAPETEN AG
Spezialhaus für Vorhänge & Innendekoration
EIGENE HANDDRUCK-STOFFE UND TAPETEN
 ZÜRICH, FRAUMÜNSTERSTR. 8 TEL. 25 37 30
 VIS A VIS NATIONALBANK

AMBA - LEUCHTEN



Die **Bett-Leselampe «Mignon-Couche»** ist am Tage ein Schmuckstück an der Wand und im Gebrauch die praktischste, nach allen Richtungen verstellbare und ausklipbare Lesebeleuchtung. Die Lampen werden mit je 2 Wandbefestigungen geliefert und können ohne Montage als Arbeitslampen im Haushalt, zum Nähen oder Lesen verwendet werden.

Ausführung: Messing matt, Messing fumé oder Nickel matt, mit Kabel, Zwischenschalter, Stecker und Stoffschirm nach Auswahl
 Nr. 6785 «**Mignon-Couche**» 45 cm ausziehbar Fr. 56.— + Wust
 Nr. 6790 «**Couche 700**» 70 cm ausziehbar Fr. 80.— + Wust

Verkauf durch jedes gute Fachgeschäft oder ab Fabrik
 Modell gesetzlich geschützt



Gegr. 1921

ALFR. R. MÜLLER, BASEL 7

Inh.: Frau Léonie Müller

AMBA - Beleuchtungskörper- und Metallwarenfabrik

Hammerstraße 142 Telephone (061) 4 79 82



VERwo

Stahlfenster mit Spezialprofilen

Fabrik für Metallbauteile u. Verzinkerei
Verwo AG Pfäffikon/Schwyz Tel. 055/2 72 08



Ein WC ohne Geruch?

Gewiss, das gibt es, wenn Sie den EXODOR einbauen. Dieser kleine Apparat — nicht zu verwechseln mit einem Ventilator — sorgt ständig für reine Luft, selbst im Winter bei geschlossenem Fenster, denn er saugt die Gerüche direkt aus der Closetschüssel ab und neutralisiert sie durch einen Spezialfilter. Nasenrümpfen, Stirnrunzeln und viel Peinliches wird vermieden. EXODOR hält das Closet tatsächlich völlig geruchfrei, selbst bei starker Benützung. Die Montage ist überaus einfach, die Anschaffungskosten sind gering, die Annehmlichkeiten dagegen gross.

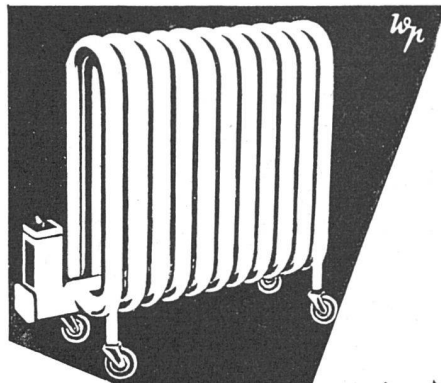


Reine Luft mit Exodor

Orientierender Prospekt
kostenlos

EXODOR AG.

Sumatrasteig 3 / Sumatrastr. 25
Zürich Telefon (051) 26 81 41



Gesunde Wärme

Auch nach dem Ausschalten erkaltet der
FORSTER-Radiator
nicht sofort — die Dauer-Ölfüllung sorgt
für ein langsames Abklingen der Wärme

AKTIENGESELLSCHAFT



HERMANN FORSTER ARBON

Telephon (071) 4 68 83

URINOIRS

HILCO



Zweckmässig
Frostsicher
Schlagfest
Geruchlos
Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

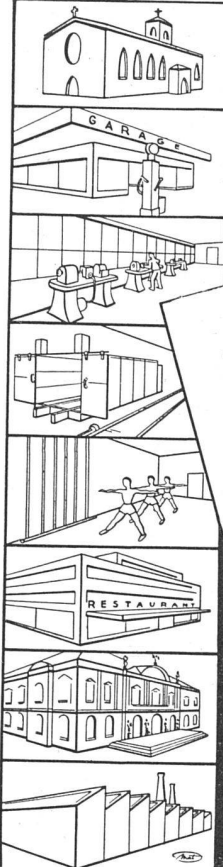
ANTIKE MÖBEL

TAPETEN · VORHÄNGE

Kordleuter Ag

50 JAHRE

ZÜRICH · TALSTR. 11



Vencalor

PATENTIERTE
WARMLUFTHEIZUNG

Bietet Ihnen folgende Vorteile:
 Rasche und hygienische Heizung. Große Brennstoffersparnis. Verbrennt alle festen und flüssigen Brennstoffe. Heizung mit niedriger Temperatur. Erlaubt Luftkonditionierung. Keine Gefriergefahr. Geringe Unterhaltskosten. Dauerhafte Konstruktion.

AUSKUNFT ERTEILT IHNEN
SOPROCHAR SA
 LAUSANNE TÉL 22619

WETTER+CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

WETTER+CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

WETTER+CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

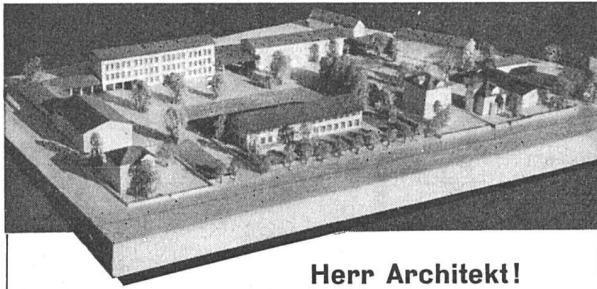
WETTER+CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23



ALFOL
BAUISOLATION

Billigste und beste Bausolation,
bis 50 % Brennstoff-Einsparung

DR. ING. M. KOENIG, INGENIEURBUREAU, ZÜRICH
 Tiefenhöfe 8, Tel. (051) 23 97 50



Herr Architekt!

Schöne Modelle gestalten
Ihre Projekte lebendig!

Hans Köpfler Modellbau Altdorf

Die sanitären Installationen im

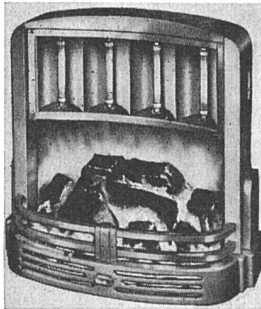
NEUBAU UNION, SOLOTHURN

sind Zeugnis für die Leistungsfähigkeit der Firma

HANS MEIER AG.

Sanitäre Anlagen – Zentralheizungen
Strahlungsheizungen

SOLOTHURN – GRENCHEN



BERRY's
elektrisch-flammende
CHEMINÉES

die ideale Heizung für
Übergangszeit und Winter;
der vollwertige Ersatz für
Holz- und Kohlenfeuer

Import und Vertrieb durch

AGTRA, Agency & Trade Ltd., Zürich
Waisenhausstrasse 2

Beratung und Lieferung durch den einschlägigen Handel

Steinwerke

ARNOLD BARGETZI AG.
SOLOTHURN

Monumental- und Bauarbeiten

Neuzeitliche, maschinelle Einrichtungen



Einladung zur freien
Besichtigung der permanenten

Baufach-Ausstellung in Zürich

Talstr. 9 (Börsenbloc, vis-à-vis Hotel Baur au Lac) Tel. 27 38 26

500 Aussteller Gratis-Zustellung des Ausstellungs-Kataloges

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Geöffnet von 8.30–12.30 und 13.30–18.30
Samstag bis 17.00. Sonntags geschlossen

Materialien für:

Edelputz «Jurasit»

in vielen Farben und für alle Strukturen

Hart-Innenputz

(Referenz: Neubau Kantonsspital Zürich)

Bærodur-Hartbeton-Belag

Kunststein- und Vorsatzbeton

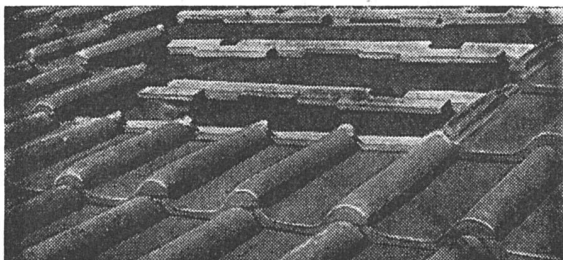
empfiehlt die Vertrauensfirma

Terrazzo- & Jurasit-Werke AG.
Bärschwil

BEDACHUNGEN

Fugenlose Unterdach-Konstruktion

mit Betonlattung für flachgeneigte Ziegeldächer. Patent
Nr. + 206 930. • Flachbedachungen, Terrassenabdichtungen.
Jede Ausführung von Steildächern und Wärme-Isolierungen.



FELIX BINDER AG. ZÜRICH 7

Hölderlinstrasse 10/12

Telephon 32 43 58



Für die Ausführung Ihrer Maler- und
Tapezierer-Arbeiten empfiehlt sich

J. SPILLMANN-ZUPPINGER

NACHF. VON J. SPILLMANN-STAUB

MALERGEWÄRB ZÜRICH 8

WERKSTÄTTEN: FLORASTRASSE 56/58 TELEFON 32 72 30/31

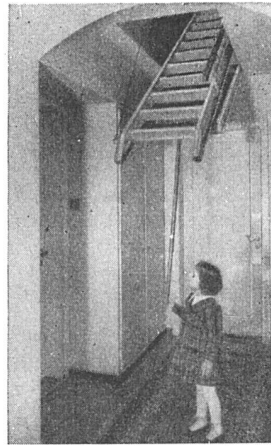


CARL HOHL'S ERBEN

Dachpappenfabrik

Zürcherstr. 207a St. Gallen Telefon 278 08

- Gußasphaltbeläge für Straßen, Plätze, Flachdächer, Terrassen, Fabrikböden
- Teer-Asphalt-Makadambeläge für Gartenwege
- Dachpappen, Klebemassen, Isoliermaterialien
- Karbolineum
- Teer-, Asphalt- und Bitumen-Produkte



Pat. Aufzug-Treppen und Aufzug-Leitern

«SIEBER»

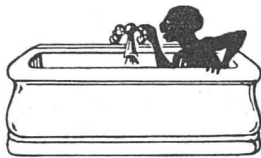
Im In- und Ausland patentiert
Bei Serienlieferungen Rabatt,
je nach Anzahl

Hans Sieber, Luzern
«Halde» Telefon 204 56

Lizenznehmer:

Fruttiger Söhne, Oberhofen,
Telefon 593 05

W. Geisser, St. Gallen, Linden-
straße 73, Telefon 294 94



BENZ & CIE. ZÜRICH

Universitätsstraße 69 Telefon 26 17 62

**SANITÄR
HEIZUNG
ÖLFEUERUNG**

Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teer-
freie Dachpappe «Beccoid», As-
phalthisolierplatte «Beccoplast» mit
Juteeinlage, Klebemassen durch

Beck & Cie., Pieterlen

Fachmännische Beratung

HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

WINTERTHUR

Untertor 32

ZÜRICH

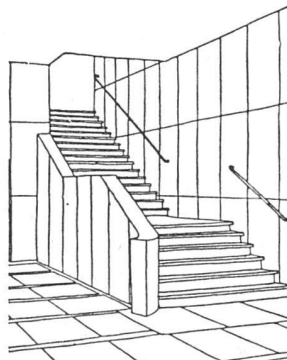
Paradeplatz 5

Wir bewilligen zu günstigen Bedingungen

Hypothesen

Baukredite

Darlehen auf kurante Wertpapiere



MARMORWERK BASEL

Aktiengesellschaft

**Sämtliche Arbeiten in
NATURSTEIN
FASSADENPLATTEN
TREPPENANLAGEN
usw.**

BASEL-DREISPITZ
Telefon 5 68 33

Das «Werk» kann im Ausland bezogen werden bei:

Australien: Universal Publications, Box 3783, G. P. O., Sydney / *Belgien:* Librairie Mondiale, 62 rue Ravenstein, Bruxelles. SODIP, Société pour la Diffusion de la Presse, 228 rue Royale, Bruxelles / *Dänemark:* Arnold Busck, Boghandel, Kopenhagen / *Deutschland:* Verlags- und Sortiments-Buchhandlung Konrad Wittwer, Schließfach 147, Stuttgart. Ausland-Zeitungshandel W. E. Saarbach, Frankenstraße 14, Köln-Junkersdorf / *England:* Alec Tiranti Ltd., Charlotte Street 72, London W. 1 / *Frankreich:* Librairie Hachette, 25 rue des Cévennes, Paris 15^e. Librairie D'Art Ancien et Moderne, Vincent, Fréal & Cie., Rue des Beaux-Arts 4, Paris VI^e / *Holland:* Meulenhoff & Co., N. V., Amsterdam / *Italien:* Libreria Ulrico Hoepli, Corso G. Matteotti 12, Milano / *Irland:* Eason & Son, Ltd., P. O. Box 42, Dublin / *Luxemburg:* Mess. Paul Kraus, 29 rue Joseph Junck, Luxembourg / *Norwegen:*

Buchhandlung Johan Grundt Tanum, Karl Johans Gate 43, Oslo / *Österreich:* Gerold & Cie., Habsburgerstraße 3, Wien I. Presseverbreitungsgesellschaft m. b. H., Wien VI, Laingrubengasse 17 / *Palästina:* Pales Press, Ltd., P. O. B. 844, Tel Aviv / *Schweden:* Wennergren-Williams A. B., Box 657, Stockholm 1. C. E. Fritzes, Fredsgatan 2, Stockholm / *Spanien:* Libreria Herder, Balmes 22, Barcelona 7. SODIP, Sociedad para la Difusion de la Prensa, Alcala 32 bis, 2^o, D^a, Madrid / *Süd-Afrika:* Vanguard Booksellers, Ltd., 28 Joubert Street, Johannesburg / *Tschechoslowakei:* Orbis Co. Ltd., Stalinova 46, Prag 12, *Türkei:* Berkalp Kitabevi, Bankalar Caddesi 15, Ankara. Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi Beyoglu, Istanbul / *Ungarn:* Ibusz, Akadémia-u. 10, Budapest. Budai Istvan Könyvkiado, Aggteleki U. 17, Budapest VIII / *U. S. A.:* Wittenborn and Company, 38 East 57 th Street, New York



GLASSEIDE-MATTEN

langfaserig, mineralisch
elastisch, vibrationsfest

Bewährter Schall- und Wärmeschutz
für Böden, Wände, Strahlungsheizung

CAVIN & CO • ZÜRICH 1

Glasspinnerei

Talstr. 62 • Tel. (051) 27 11 90

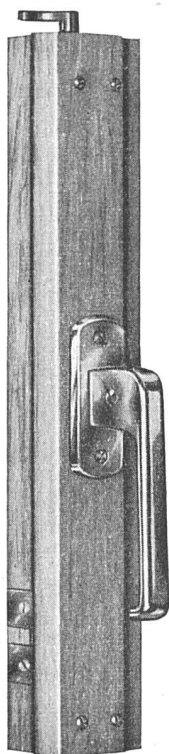
Fabrik in Adliswil
Gegründet 1934

Jakob Kowner AG.

Elektro-Ingenieur, Zürich 1

Torgasse 4, Telefon 32 57 54

Projektierung
und Ausführung
elektrischer Anlagen
Elektrische Apparate
Beleuchtungskörper
Kochgeschirre



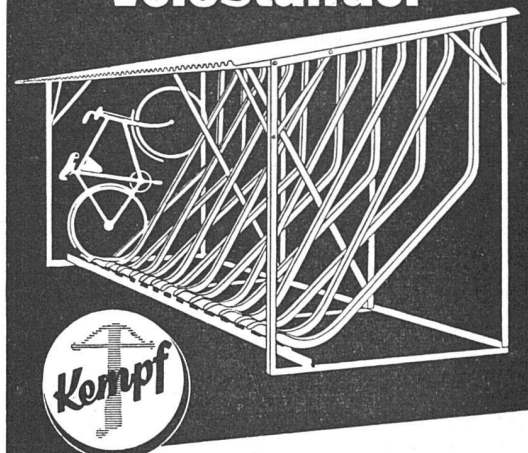
Neue, verdeckte «HANSCH»- Espagnolette

Griff auch in Kugelform
lieferbar mit unsichtbarer
Schließzunge im Falz auf
Mitte Flügelhöhe. Die Griff-
höhe ist vom Mittelver-
schluß unabhängig. Dorn-
maß nur 10 mm, daher für
eine minimale Mittelpartie
verwendbar. Bei einflüg-
liger Partie ohne Decklei-
ste montierbar. + Patent.

Fabrikant:

Hans Schärer
Baubeschlägefabrik
Rupperswil (Aargau)
Telephon (064) 3 42 69

Veloständer



Neuzeitliche, platzsparende Modelle sind das
Produkt jahrzehntelanger Erfahrung. Verlangen
Sie kostenloses Preisangebot und Bildmaterial.

Kempf & Co. Herisau 2

Aktiengesellschaft Telefon (071) 5 11 67

Zur Vervollständigung von
ganzen Jahrgängen des

WERK

suchen wir zum Rückkauf:

Jahrgang 1943: Nr. 6 und Nr. 8

Jahrgang 1944: Nr. 4

Jahrgang 1945: Nr. 1 und Nr. 11

Für jedes zurückgesandte Heft vergüten wir
Fr. 1.— plus Porto.

Verlag WERK

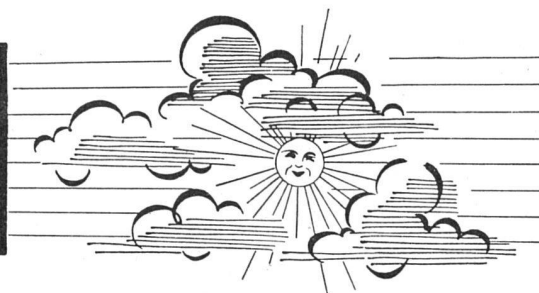
HEINRICH LIER

HEIZUNGS-INGENIEUR SIA

Spezialfirma für

Projektierung und Ausführung von
Heizungsanlagen aller Systeme

ZÜRICH 4 Telefon 23 92 05, Badenerstraße 440



Rationelle Verwertung von Luft und Wärme, richtige Dosierung von Befeuchtung und Trocknung der Luft, Schaffung eines dauernden Behaglichkeitszustandes sind die Merkmale unserer **Klima- und Lüftungsanlagen.** – Sämtliche lufttechnische Anlagen für Gewerbe und Industrie. – Verlangen Sie unsern Besuch, wir beraten Sie gerne.

VENTILATOR AG. STÄFA Telephon (051) 93 01 36

Spezialisiert seit 1890 für Ventilatoren und lufttechnische Anlagen

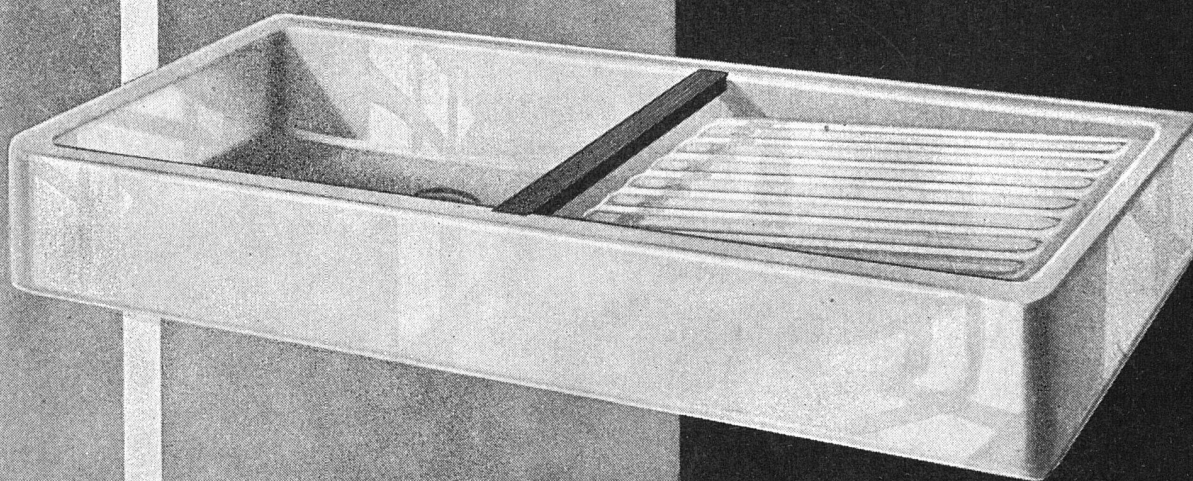
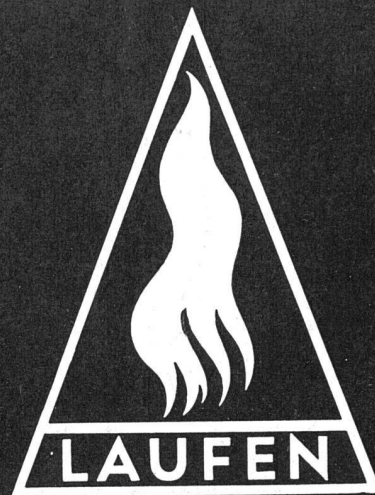
TROESCH + CO. A.G.

Bern Effingerstrasse 10 Tel. (031) 2 21 51
Zürich Ausstellungsstr. 80 Tel. (051) 23 96 64

Die immer noch beliebte „TRIUMPH“-Toilette wird heute mit der schönen Neo-Armatur ausgerüstet



Entwurf Gauchat



A.G. für Keramische Industrie Laufen